

恭祝

聖誕酬賓大減價
X'mas Sale

聖誕快樂

Yuen Fong Co. Ltd.

元豐公司

Chinatown location only

唐人街總店

欲罷不能 應衆要求
繼續平賣 到聖誕節

10% - 30% off

on all merchandise

所有商品(白米外)

一律平賣

由七折
至九折總店：片打東街242-244號
E. Pender St.

新年發財

元豐公司全仁鞠躬



明和公司

MING WO COOKWARE

雲高華埠總公司
片打東街二十三號23 E. PENDER ST.,
VANCOUVER, B.C.專門供應各款中西餐館茶樓酒家廚房用具
及家庭精緻用品樣樣齊備 歡迎參觀選購
各款餐館貨品現金採購特價優待
(特價品除外)享譽國際美容專家
何嘉麗最近由歐洲考察歸來。帶回最新美容
科技 MICROPIGMENTATION (微波紋眉)
是美容史上的新突破。安全無痛。祇需
十五分鐘。美容專家何嘉麗是溫哥華唯一獲得美國
及多倫多頒發紋眉紋眼線專業執照的專家。逢星期二髮型部特價
八折優待增設男女髮型設計部
由名師主理：電髮，
剪髮及染髮等

何嘉麗主理

嘉麗美容中心

Viva Kalal Beauty & Hair Design Centre

3286 Cambie Street (at 17th Avenue), Vancouver, B.C.

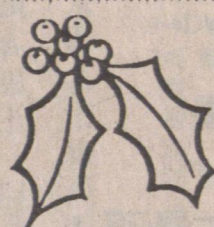
Telephone (604) 875-6300; (604) 875-6366

精通國、粵、英語，歡迎男士光臨。

店後有免費寬大停車場

率先領導新潮流 帶您進入美的世界

* 聖誕酬賓大贈送 *

凡到本店惠顧美容服務，或電髮，
剪髮人士，一律免費贈送高級名貴
洗髮水一樽，送完即止。營業時間：星期一至三：上午九時半至下午六時
星期四、五：上午九時半至晚上八時 星期六：上午九時半至下午五時

中國參茸行



聖誕大減價

由十二月十二號至十二月廿七號

所有貨品一律由七折至九折
成藥京菓海味補酒什貨一律九折
(特價品除外)

同時推出以下特平特價品：

中國冬菇每磅 \$9.50

新到靚蠔豉每磅 \$5.99

武溪蛤蚧大補茶每合 \$11.00

中國各種補酒買滿十支，送一支

為酬謝顧客凡買滿 20 元以上
奉送精美日月曆一份，送完即止。

新地址：溫哥華，喜士定東街 288 號 (即舊中國參茸行對面)

電話：682-1113 由歷代祖傳黎鸞祥先生主理

參茸添益壽
送禮夠派頭

僑信參茸國藥行

提供聖誕及新年送禮佳品，
名貴大方，價錢特平。人參 (中國吉林參，長白山抄參，
高麗人參，花旗洋參)

鹿茸 (原枝、生切、刨片)

冬菇 (日本及中國花菇)

★買僑信貨品送禮，
你有信心！總行：溫哥華奇化街二六二號
電話：(六〇四)六八二·二六二一分行：溫哥華片打東街一四一號
電話：(六〇四)六六九·一八三四

電話：(六〇四)六六九·一八三四

精工車身修理廠

PERFECTION AUTO BODY SHOP
1010 CLARK DRIVE, VANCOUVER B.C.
電話：253-7814

「精工修理車身 令閣下放心」

手藝精工作靚

加拿大執照十八年經驗
溫哥華唯一華人精修
歐美日本名廠靚車
唔怕價比價最怕貨比貨

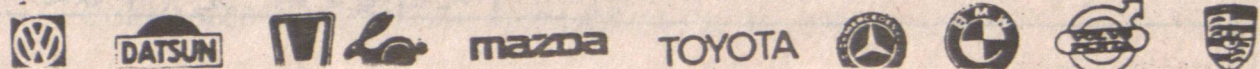
代辦 I.C.B.C. 手續免費車借用

有擔心

六天營業，星期日休息 9am-6pm

* WE SPECIALIZE IN
* EUROPEAN AND IMPORT CARS
* ALSO DO OTHER MAKES
* I.C.B.C. CLAIMS
* TOP QUALITY BODY WORK
* FIRST CLASS CUSTOM PAINT JOB
* B.C. CERTIFIED WORKS GUARANTEED

精工担保 担保精工



北京參茸行

Beijing Trading Company Ltd.

聖誕酬賓

大減價 大贈送

日期：即日起至十二月廿三日

葯材、什貨 一律八折
成葯 一律九折

另外多種特價大平商品：

- ① 蛤蚧大補茶 每盒 \$11.88 買兩盒加送蛤蚧大補丸一樽
- ② 一磅庄 正淮山角 每包 \$8.88 買兩包加送杞子一磅
- ③ 各類中國營養補劑 (10cc X 10支) 買兩盒送一盒

種類繁多，不能盡錄 歡迎參觀選購！

地址：溫哥華片打東街89號 (中華文化中心對面)

89 E. PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 1S9

電話：(604) 684-3563 684-2736